

---

# APPAREILS MIXTES GAZ/ÉLECTRICITÉ

## SÉRIE WAG

# Nomenclature des pièces de rechange

Modèles:  
**WAG30D WAG36D**  
**WAG40D**

---

## Remarques générales

- Des pages révisées ou supplémentaires peuvent être publiées de temps à autre.
- Un manuel complet et à jour doit comprendre les pages indiquées dans la table des matières ci-contre.

## Important

- Pour tous vos besoins en pièces de rechange, adressez-vous au distributeur Bard qui a fait l'installation, ou au distributeur Bard local. Assurez-vous d'avoir sous la main le numéro de modèle complet et le numéro de série; ces numéros figurent sur la plaque signalétique de l'appareil.

## Table des matières

Description	Page
Composants de l'armoire	
♦ Vue éclatée .....	1
♦ Nomenclature (É.-U.) .....	2
♦ Nomenclature (Canada) .....	3
♦ Page laissée en blanc .....	4
Composants fonctionnels	
♦ Vue éclatée .....	5
♦ Nomenclature (É.-U.) .....	6
♦ Nomenclature (Canada) .....	7
♦ Page laissée en blanc .....	8
Composants de commande	
♦ Disposition des composants .....	9
♦ Nomenclature (É.-U.) .....	10
♦ Nomenclature (Canada) .....	11

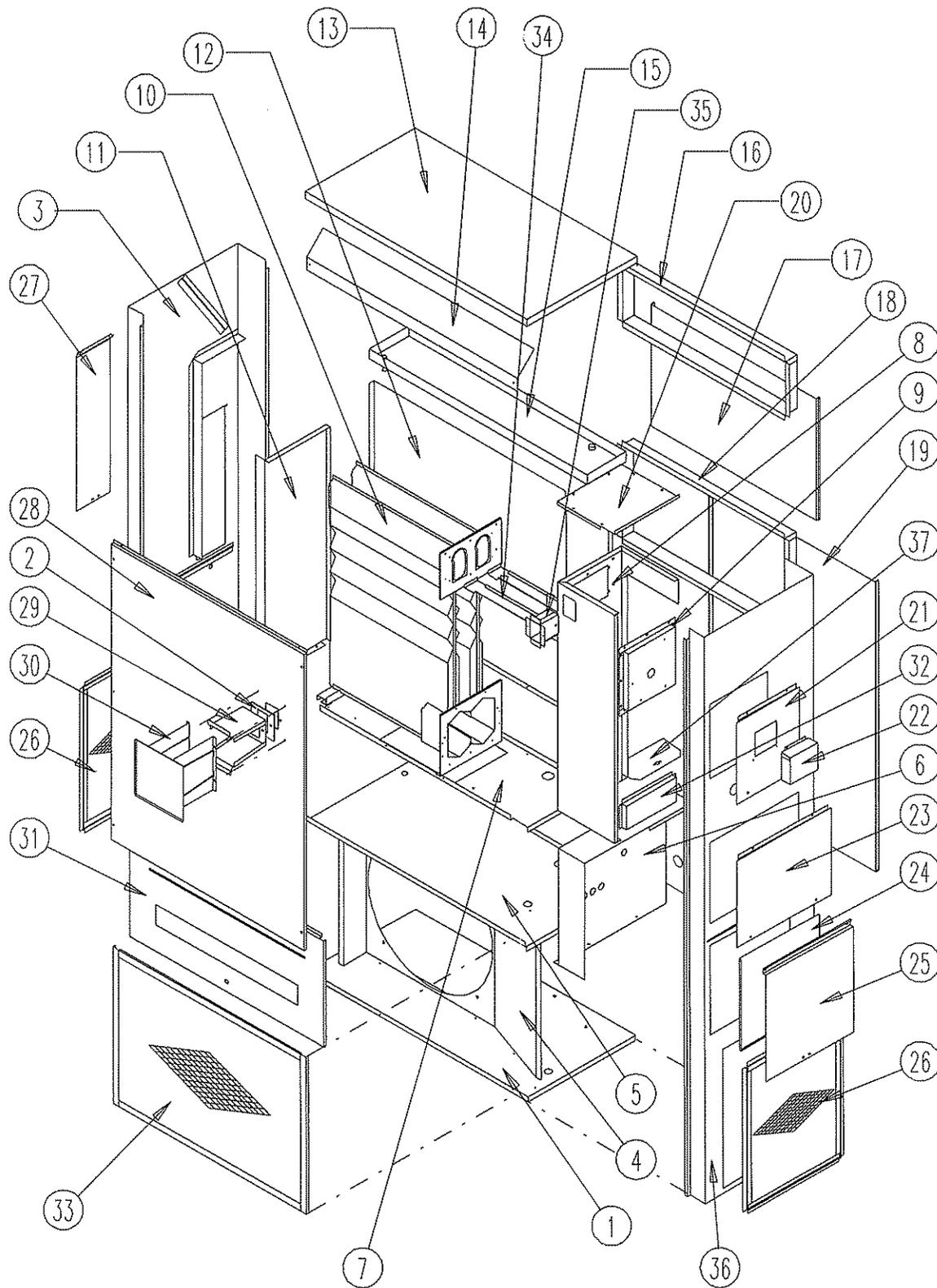


**BARD MANUFACTURING COMPANY**  
Bryan, Ohio 43506

*Depuis 1914... Bard va de l'avant.*

Manuel: 2110F802A  
Remplace: Rév 2110F802  
Document: Volume III, onglet 20  
Date: 1 septembre 1999

# COMPOSANTS DE L'ARMOIRE



SEXP-258

**Modèles destinés aux États-Unis seulement**

Repère	N° de pièce	Description	WAG30D-A54C	WAG36D-A54C	WAG36D-B54C	WAG36D-C54C	WAG40D-A54C	WAG40D-B54C	WAG40D-C54C
1	127-216	Tôle de dessous	X	X	X	X	X	X	X
2	1921-042	Joint de bouche d'évacuation	X	X	X	X	X	X	X
3	501-179-* (1)	Tôle de côté gauche	X	X	X	X	X	X	X
4	124-016	Tuyère de soufflante	X	X	X	X	X	X	X
5	520-108	Cloison de condenseur	X	X	X	X	X	X	X
6	Carte de commande	(Voir la section Composants de commande, avec dessin et nomenclature)							
7	127-143	Socle de soufflante	X	X	X	X	X	X	X
8	520-110	Cloison d'échangeur de chaleur	X	X	X	X	X	X	X
9	913-0018	Caisson de collecteur de gaz brûlés	X	X	X	X	X	X	X
10	171-152	Échangeur de chaleur	X	X	X	X	X	X	X
11	520-111	Cloison latérale	X	X	X	X	X	X	X
12	520-315	Cloison verticale	X	X	X	X	X	X	X
13	506-107-* (1)	Tôle de dessus	X	X	X	X	X	X	X
14	134-096	Défecteur d'air	X	X	X	X	X	X	X
15	123-067	Cuvette à eau	X	X	X	X	X	X	X
16	111-025	Châssis de soufflage	X	X	X	X	X	X	X
17	508-056	Tôle supérieure arrière	X	X	X	X	X	X	X
18	111-018	Châssis de reprise	X	X	X	X	X	X	X
19	508-069	Tôle inférieure arrière	X	X	X	X	X	X	X
20	506-108	Plafond de caisson	X	X	X	X	X	X	X
21	552-138-* (1)	Porte de soufflante de tirage	X	X	X	X	X	X	X
22	135-097-* (1)	Capot de soufflante de tirage	X	X	X	X	X	X	X
23	152-139-* (1)	Porte du brûleur	X	X	X	X	X	X	X
24	132-096	Couvercle intérieur des commandes	X	X	X		X	X	
24	132-116	Couvercle intérieur des commandes				X			X
25	152-136-* (1)	Couvercle extérieur des commandes	X	X	X	X	X	X	X
26	119-020-* (1)	Grille latérale de condenseur	X	X	X	X	X	X	X
27	552-137-* (1)	Accès au filtre	X	X	X	X	X	X	X
28	514-114-* (1)	Tôle supérieure avant	X	X	X	X	X	X	X
29	168-106-* (1)	Bouche d'évacuation intérieure	X	X	X	X	X	X	X
30	169-107-* (1)	Bouche d'évacuation extérieure	X	X	X	X	X	X	X
31	514-080-* (1)	Tôle inférieure avant	X	X	X	X	X	X	X
32	168-003	Défecteur d'air secondaire	X	X	X	X	X	X	X
33	119-003-* (1)	Grille avant de condenseur	X	X	X	X	X	X	X
34	168-002	Défecteur de gaz brûlés	X	X	X	X	X	X	X
35	169-111	Conduit réducteur	X	X	X	X	X	X	X
36	501-178-* (1)	Tôle de côté droit	X	X	X	X	X	X	X
37	140-164	Support de commandes	X	X	X	X	X	X	X

(1) Les éléments extérieurs de l'armoire sont fabriqués en plusieurs couleurs. Pour obtenir la couleur appropriée, il faut donner le numéro de modèle complet et le numéro de série de l'appareil auquel les pièces sont destinées.

# COMPOSANTS DE L'ARMOIRE

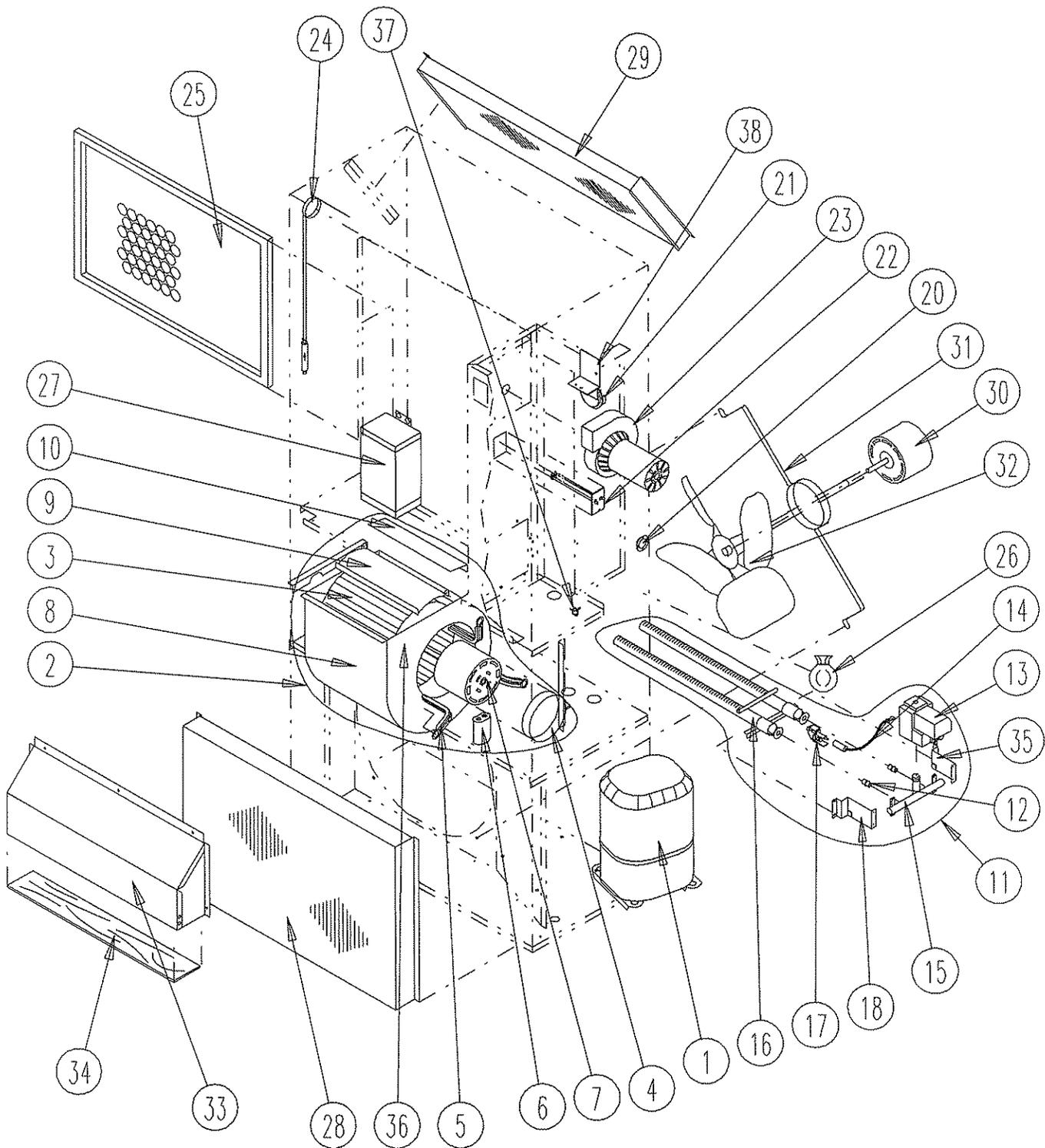
## Modèles destinés au Canada seulement

Repère	N° de pièce	Description	WAG30D-A54CD055	WAG36D-A54CD055	WAG36D-B54CD055	WAG40D-A54CD055	WAG40D-B54CD055
1	127-216	Tôle de dessous	X	X	X	X	X
2	1921-042	Joint de bouche d'évacuation	X	X	X	X	X
3	501-179-* (1)	Tôle de côté gauche	X	X	X	X	X
4	124-016	Tuyère de soufflante	X	X	X	X	X
5	520-108	Cloison de condenseur	X	X	X	X	X
6	Carte de commande	(Voir la section Composants de commande, avec dessin et nomenclature)					
7	127-143	Socle de soufflante	X	X	X	X	X
8	520-110	Cloison d'échangeur de chaleur	X	X	X	X	X
9	913-0018	Caisson de collecteur de gaz brûlés	X	X	X	X	X
10	171-152	Échangeur de chaleur	X	X	X	X	X
11	520-111	Cloison latérale	X	X	X	X	X
12	520-315	Cloison verticale	X	X	X	X	X
13	506-107-* (1)	Tôle de dessus	X	X	X	X	X
14	134-096	Défecteur d'air	X	X	X	X	X
15	123-067	Cuvette à eau	X	X	X	X	X
16	111-025	Châssis de soufflage	X	X	X	X	X
17	508-056	Tôle supérieure arrière	X	X	X	X	X
18	111-018	Châssis de reprise	X	X	X	X	X
19	508-069	Tôle inférieure arrière	X	X	X	X	X
20	506-108	Plafond de caisson	X	X	X	X	X
21	552-138-* (1)	Porte de soufflante de tirage	X	X	X	X	X
22	135-097-* (1)	Capot de soufflante de tirage	X	X	X	X	X
23	152-139-* (1)	Porte du brûleur	X	X	X	X	X
24	132-096	Couvercle intérieur des commandes	X	X	X	X	X
24	132-116	Couvercle intérieur des commandes					
25	152-136-* (1)	Couvercle extérieur des commandes	X	X	X	X	X
26	119-020-* (1)	Grille latérale de condenseur	X	X	X	X	X
27	552-137-* (1)	Accès au filtre	X	X	X	X	X
28	514-114-* (1)	Tôle supérieure avant	X	X	X	X	X
29	168-106-* (1)	Bouche d'évacuation intérieure	X	X	X	X	X
30	169-107-* (1)	Bouche d'évacuation extérieure	X	X	X	X	X
31	514-080-* (1)	Tôle inférieure avant	X	X	X	X	X
32	168-003	Défecteur d'air secondaire	X	X	X	X	X
33	119-003-* (1)	Grille avant de condenseur	X	X	X	X	X
34	168-002	Défecteur de gaz brûlés	X	X	X	X	X
35	169-111	Conduit réducteur	X	X	X	X	X
36	501-178-* (1)	Tôle de côté droit	X	X	X	X	X
37	140-164	Support de commandes	X	X	X	X	X

(1) Les éléments extérieurs de l'armoire sont fabriqués en plusieurs couleurs. Pour obtenir la couleur appropriée, il faut donner le numéro de modèle complet et le numéro de série de l'appareil auquel les pièces sont destinées.

**Cette page a été laissée  
en blanc intentionnellement.**

# COMPOSANTS FONCTIONNELLS



SEXP-257

# COMPOSANTS FONCTIONNELS

## Modèles destinés aux États-Unis seulement

Repère	N° de pièce	Description	WAG30D-A54C	WAG36D-A54C	WAG36D-B54C	WAG36D-C54C	WAG40D-A54C	WAG40D-B54C	WAG40D-C54C
1	8000-132	Compresseur	X						
1	8000-125	Compresseur		X					
1	8000-133	Compresseur			X				
1	8000-134	Compresseur				X			
1	8000-126	Compresseur					X		
1	8000-127	Compresseur						X	
1	8000-128	Compresseur							X
2	900-123	Soufflante (complète)	X	X	X	X	X	X	X
3	5152-059	Roue de soufflante	X	X	X	X	X	X	X
4	8200-033	Collier de montage de moteur	X	X	X	X	X	X	X
5	8200-036	Bras de montage de moteur	3	3	3	3	3	3	3
6	8552-002	Condensateur	X	X	X	X	X	X	X
7	8105-031	Moteur de soufflante	X	X	X	X	X	X	X
8	151-083	Enveloppe de soufflante	X	X	X	X	X	X	X
9	144-129	Diffuseur	X	X	X	X	X	X	X
10	104-752	Joint de soufflante	X	X	X	X	X	X	X
11	901-0128	Bloc brûleur (complet)	X	X	X	X	X	X	X
12	9010-043	Orifice d'allure de chauffe supérieure (Nat. #36)	2	2	2	2	2	2	2
13	5651-142	Électrovanne de gaz	X	X	X	X	X	X	X
14	8554-023	Bloc allumeur/capteur	X	X	X	X	X	X	X
15	5818-023	Collecteur de gaz d'alimentation	X	X	X	X	X	X	X
16	9010-036	Brûleur à 2 rampes	X	X	X	X	X	X	X
17	8554-022 ①	Veilleuse	X	X	X	X	X	X	X
18	112Y095	Support gauche de collecteur de gaz	2	2	2	2	2	2	2
20	5451-015	Passe-fils en caoutchouc	X	X	X	X	X	X	X
21	8406-073	Pressostat	X	X	X	X	X	X	X
22	8402-067	Limiteur	X	X	X	X	X	X	X
23	8109-002	Moteur de soufflante de tirage	X	X	X	X	X	X	X
24	800-0128	Capillaire	X						
24	800-0129	Capillaire		X	X	X			
24	800-0130	Capillaire					X	X	X
25	7004-016	Filtre à air	X	X	X	X	X	X	X
26	400-0027	Orifice d'allure de chauffe réduite (Nat. #40)	X	X	X	X	X	X	X
27	8407-003	Transformateur 460 V				X			X
28	5051-035	Serpentin de condenseur	X						
28	5051-054	Serpentin de condenseur		X	X	X			
28	5051-050	Serpentin de condenseur					X	X	X
29	5060-037	Serpentin d'évaporateur	X						
29	5060-050	Serpentin d'évaporateur		X	X	X	X	X	X
30	8103-019	Moteur de ventilateur de condenseur	X						
30	8105-034	Moteur de ventilateur de condenseur		X	X	X	X	X	X
31	8200-037	Support de moteur de ventilateur	X	X	X	X	X	X	X
32	5151-038	Hélice de ventilateur	X						
32	5151-028	Hélice de ventilateur		X	X	X	X	X	X
33	913-0068	Registre d'air frais	X	X	X	X	X	X	X
34	7003-036	Filtre à air	X	X	X	X	X	X	X
35	112X095	Support droit de collecteur de gaz	X	X	X	X	X	X	X
36	104-971	Cornières de soufflante	2	2	2	2	2	2	2
37	8406-046	Contacteur d'extinction de flamme	X	X	X	X	X	X	X
38	140-164	Support de pressostat	X	X	X	X	X	X	X
NS	8620-040	Tube de gaz de veilleuse et raccords	X	X	X	X	X	X	X
NS	8406-061	Pressostat à minimum							
NS	8406-055	Pressostat à maximum							

NS Non illustré

① Comprend bloc allumeur/capteur

# COMPOSANTS FONCTIONNELS

## Modèles destinés au Canada seulement

Repère	N° de pièce	Description	WAG30D-A54CD055	WAG36D-A54CD055	WAG36D-B54CD055	WAG40D-A54CD055	WAG40D-B54CD055
1	8000-132	Compresseur	X				
1	8000-125	Compresseur		X			
1	8000-133	Compresseur			X		
1	8000-134	Compresseur					
1	8000-126	Compresseur				X	
1	8000-127	Compresseur					X
1	8000-128	Compresseur					
2	900-123	Soufflante (complète)	X	X	X	X	X
3	5152-059	Roue de soufflante	X	X	X	X	X
4	8200-033	Collier de montage de moteur	X	X	X	X	X
5	8200-036	Bras de montage de moteur	3	3	3	3	3
6	8552-002	Condensateur	X	X	X	X	X
7	8105-031	Moteur de soufflante	X	X	X	X	X
8	151-083	Enveloppe de soufflante	X	X	X	X	X
9	144-129	Diffuseur	X	X	X	X	X
10	104-752	Joint de soufflante	X	X	X	X	X
11	901-0128	Bloc brûleur (complet)	X	X	X	X	X
12	9010-043	Orifice d'allure de chauffe supérieure (Nat. #36)	2	2	2	2	2
13	5651-142	Électrovanne de gaz	X	X	X	X	X
14	8554-023	Bloc allumeur/capteur	X	X	X	X	X
15	5818-023	Collecteur de gaz d'alimentation	X	X	X	X	X
16	9010-036	Brûleur à 2 rampes	X	X	X	X	X
17	8554-022 ①	Veilleuse	X	X	X	X	X
18	112Y095	Support gauche de collecteur de gaz	2	2	2	2	2
20	5451-015	Passe-fils en caoutchouc	X	X	X	X	X
21	8406-073	Pressostat	X	X	X	X	X
22	8402-067	Limiteur	X	X	X	X	X
23	8109-002	Moteur de soufflante de tirage	X	X	X	X	X
24	800-0128	Capillaire	X				
24	800-0129	Capillaire		X	X		
24	800-0130	Capillaire				X	X
25	7004-016	Filtre à air	X	X	X	X	X
26	400-0027	Orifice d'allure de chauffe réduite (Nat. #40)	X	X	X	X	X
27	8407-003	Transformateur 460 V					
28	5051-035	Serpentin de condenseur	X				
28	5051-054	Serpentin de condenseur		X	X		
28	5051-050	Serpentin de condenseur				X	X
29	5060-037	Serpentin d'évaporateur	X				
29	5060-050	Serpentin d'évaporateur		X	X	X	X
30	8103-019	Moteur de ventilateur de condenseur	X				
30	8105-034	Moteur de ventilateur de condenseur		X	X	X	X
31	8200-037	Support de moteur de ventilateur	X	X	X	X	X
32	5151-038	Hélice de ventilateur	X				
32	5151-028	Hélice de ventilateur		X	X	X	X
33	913-0068	Registre d'air frais	X	X	X	X	X
34	7003-036	Filtre à air	X	X	X	X	X
35	112X095	Support droit de collecteur de gaz	X	X	X	X	X
36	104-971	Cornières de soufflante	2	2	2	2	2
37	8406-046	Contacteur d'extinction de flamme	X	X	X	X	X
38	140-164	Support de pressostat	X	X	X	X	X
NS	8620-040	Tube de gaz de veilleuse et raccords	X	X	X	X	X
NS	8406-061	Pressostat à minimum	X	X	X	X	X
NS	8406-055	Pressostat à maximum	X	X	X	X	X

NS Non illustré

① Comprend bloc allumeur/capteur

**Cette page a été laissée  
en blanc intentionnellement.**



Modèles destinés aux  
États-Unis seulement

Repère	N° de pièce	Description	WAG30D-A54C	WAG36D-A54C	WAG36D-B54C	WAG36D-C54C	WAG40D-A54C	WAG40D-B54C	WAG40D-C54C
1	8201-076	Bobine de soufflante	X	X	X	X	X	X	X
2	8401-007	Bobine de contacteur	X	X			X		
2	8401-002	Bobine de contacteur			X	X		X	X
3	8407-046	Transformateur	X	X	X	X	X	X	X
4	8615-038	Disjoncteur 35 A	X						
4	8615-055	Disjoncteur 40 A		X					
4	8615-052	Disjoncteur 30 A			X			X	
4	8615-039	Disjoncteur 45 A					X		
4	8615-053	Sectionneur à traction				X			X
5	8201-008	Relais de ventilateur				X			X
6	8552-005	Condensateur de ventilateur			X	X		X	X
7	8552-048	Condensateur de compresseur/ventilateur	X						
7	8552-055	Condensateur de compresseur/ventilateur		X			X		
8		Nécessaire basse tension	← Installation sur place →						
9		Module de commande consolidé	← Installation sur place →						
	4085-112	Schéma de câblage	X	X			X		
	4085-212	Schéma de câblage			X			X	
	4085-312	Schéma de câblage				X			X
	4085-114	Schéma de câblage							
	4085-214	Schéma de câblage							

# COMPOSANTS DE COMMANDE

## Modèles destinés au Canada seulement

Repère	N° de pièce	Description	WAG30D-A54CD055	WAG36D-A54CD055	WAG36D-B54CD055	WAG40D-A54CD055	WAG40D-B54CD055
1	8201-076	Bobine de soufflante	X	X	X	X	X
2	8401-007	Bobine de contacteur	X	X		X	
2	8401-002	Bobine de contacteur			X		X
3	8407-046	Transformateur	X	X	X	X	X
4	8615-038	Disjoncteur 35A	X				
4	8615-055	Disjoncteur 40A		X			
4	8615-052	Disjoncteur 30A			X		X
4	8615-039	Disjoncteur 45A				X	
5	8201-008	Relais de ventilateur					
6	8552-005	Condensateur de ventilateur			X		X
7	8552-048	Condensateur de compresseur/ventilateur	X				
7	8552-055	Condensateur de compresseur/ventilateur		X		X	
8		Nécessaire basse tension	← Installation sur place →				
9		Module de commande consolidé	X	X	X	X	X
	4085-112	Schéma de câblage					
	4085-212	Schéma de câblage					
	4085-312	Schéma de câblage					
	4085-114	Schéma de câblage	X	X		X	
	4085-214	Schéma de câblage			X		X